

## 田野鳥類辨識工作坊

### Farmland Birds Identification Workshop

本工作坊為具備中級觀鳥水平的觀鳥者開辦,目的是提升參加者尋找及辨認 香港主要田野鳥的技巧及能力。我們期望學員在完成工作坊後,可以辨認及解說 香港常見田野鳥的主要特徵,並對香港田野鳥的生態有更深入的了解。

田野鳥工作坊的內容包括:田野鳥類的辨識技巧、在田野尋找雀鳥的技巧、 望原的生態系統及生境等。工作坊教授的雀鳥類別包括:鵐、鷚、鶯、鶺鴒、伯 勞、杜鵑、椋鳥及在淡水濕地出現的水鳥及涉禽等。

適合人士: 具中級觀鳥水平的鳥友,參加者需有兩年或以上的觀鳥經驗。

This workshop is ideal for intermediate bird watchers and aims to enhance their farmland birds identification skills. By the end of the workshop, participants should be able to identify and explain the key field marks of common farmland birds in HK, and also have a deeper understanding of their eco-system.

This workshop covers various topics including necessary skills to spot and identify farmland birds and the general picture of the eco-system at Long Valley. Types of birds to be taught: Bunting, pipit, warbler, wagtail, shrike, cuckoo, starling and waterbird & shorebird favoring fresh water wetland.

Ideal for intermediate birdwatchers who have a minimum of 2 years bird watching experience.

## 導師:張振國先生 Instructor: Kwok Jai

導師介紹:張振國人稱"國仔",是香港一位出色的資深觀鳥者和鳥導。國仔自小喜愛觀鳥,至今超過13年,並經常協助香港觀鳥會帶領戶外觀鳥活動。他除了熱衷觀鳥外,亦是多項鳥類調查的主要調查員及保育工作的重要參與者,更是香港少數擁有鳥類環誌牌照的人士之一。此外,國仔已連續7年擔任"塱原自然保育管理計劃"的鳥類調查員,對塱原的鳥類和生態環境非常熟悉。

本課程以廣東話教授 This workshop will be taught in Cantonese.

#### 報名資格 Requirements:

本課程適合具備中級觀鳥水平的鳥友,報名者亦必須符合以下資格:

- 1. 有兩年或以上觀鳥經驗
- 2. 自備雙筒望遠鏡

本會會員將獲優先取錄。

This workshop is ideal for intermediate birdwatchers who:

- 1. have at least 2 years experience in bird watching, and
- 2. got a pair of binoculars.

Priority will be given to HKBWS members for registration.

名額 No. of enrolment: 20 人

費用 Course Fee: 會員 Member ~ HK\$800- 非會員 Non-Member ~ HK\$1,200-

日期 Date:

#### 室內課堂 Lecture:

2013-01-17 (四 Thu) 19:00-22:00 九龍柯士甸道香港童軍中心 902 室

2013-01-24 (四 Thu) 19:00-22:00 Rm 902, Scout Association, Austin Rd, Kowloon

#### 戶外考察 Outing:

2013-01-19 (六 Sat) 14:30-18:30 塱原 Long Valley

2013-01-27 (日 Sun) 08:00-12:00 塱原 Long Valley

香詢 Enquiry: 2377 4387 香港觀鳥會辦事處 HKBWS Office

<u>—</u> п.				
	Q_		9 /	

# 田野鳥類辨識工作坊 -- 報名表格

Farmland Birds Identification Workshop Registration Form							
Name 姓名:(中文)	(Eng)	_ Membership No.會員編號:					
Mobile Phone 手提電話:	E-mail 電郵:						
Address 地址:		觀鳥年資:					
Course Fee 費用: 會員 HK\$800- / 非會員 HK\$1,200- Payment Method 付款方法: Cash 現金 / Cheque 支票 (Bank / CQ no.銀行/支票號碼)							
Please issue a cheque payable to " <b>The Hong Kong Bird Watching Society</b> " and post to our office together with this registration form. 請附上支票(抬頭 <b>【香港觀鳥會】</b> )並與本表格一同寄回本會。							
Address: 14/F., Ruby Commercial Centre, 480 Natl 地址: 九龍彌敦道 480 號鴻寶商業大廈 14		Inquiry 查詢: 2377 4387					